

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 06.03.2009

Revisión: 05.02.2009

1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

. **Datos del producto**

. **Nombre comercial:** Vaseline spray

. **Utilización del producto / de la elaboración** Lubricante

. **Fabricante/distribuidor:**

Bison International
Dr.A.F.Philipsstraat 9
NL-4462 EW Goes
PO Box 160
NL-4460 AD Goes
tel. +31 113 235700
fax. +31 113 232077
e mail: msds@bison.boltongroup.nl

. **Área de información:** Bison R & D

. **Información para casos de emergencia:** +31 113 235700

2 Identificación de los peligros

. **Descripción del riesgo:**



F+ Extremadamente inflamable

. **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

¡Cuidado! El recipiente está bajo presión.

Tiene efectos narcotizantes.

R 12 Extremadamente inflamable.

R 52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítase exponerlo a

temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado

No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente Manténgase alejado de

cualquier fuente de ignición - No fumar

Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

Manténgase fuera del alcance de los niños

. **Sistema de clasificación:**

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

3 Composición/información sobre los componentes

. **Caracterización química**

. **Descripción:** Lubrificante

. **Componentes peligrosos:**

CAS: 106-97-8 butano

25-50%

EINECS: 203-448-7 F+; R 12

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 06.03.2009

Revisión: 05.02.2009

Nombre comercial: Vaselina

(se continua en página 1)

CAS: 64742-49-0 nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno 10-25%
 EINECS: 265-151-9 Xn; R 65

CAS: 67-63-0 2-propanol 10-25%
 EINECS: 200-661-7 Xi, F; R 11-36-67

CAS: 109-87-5 dimetoximetano 2,5-10%
 EINECS: 203-714-2 F; R 11

. Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios**. En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

. En caso de contacto con la piel: Por regla general, el producto no irrita la piel.**. En caso de con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

. En caso de ingestión: No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.**5 Medidas de lucha contra incendios****. Sustancias extintoras apropiadas:**

Agua nebulizada
 Espuma resistente al alcohol
 Polvo extintor
 Dióxido de carbono CO2

. Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad: Agua a pleno chorro**. Equipo especial de protección:** Colocarse la protección respiratoria.**. Indicaciones adicionales**

Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

6 Medidas en caso de liberación accidental**. Medidas preventivas relativas a personas:**

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

. Medidas para la protección del medio ambiente:

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

. Procedimiento de limpieza/recepción: Asegurar suficiente ventilación.**7 Manipulación y almacenamiento****. Manipulación:****. Instrucciones para una manipulación segura:**

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Abrir y manejar el recipiente con cuidado.

Asegurar una buena aireación del local, incluso a nivel del suelo (los vapores pesan más que el aire).

. Prevención de incendios y explosiones:

No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

(se continua en página 3)

E

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 06.03.2009

Revisión: 05.02.2009

Nombre comercial: Vaselina

(se continua en página 2)

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.

. Almacenamiento:**. Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**

Almacenar en un lugar fresco.

Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

. Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No es necesario.**. Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

No cerrar el recipiente estanco al gas.

Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

8 Controles de la exposición/protección personal**. Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.**. Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:****106-97-8 butano**

VLA(ED) () 1000 ppm

67-63-0 2-propanolVLA(CD) () 1250 mg/m³, 500 ppmVLA(ED) 998 mg/m³, 400 ppm**74-98-6 propano**

VLA(ED) () 1000 ppm

109-87-5 dimetoximetanoVLA(ED) () 3165 mg/m³, 1000 ppm**. Indicaciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

. Equipo de protección individual:**. Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

. Protección respiratoria: No es necesario.**. Protección de manos:**

Guantes / resistentes a los disolventes

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de substancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

. Material de los guantes

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro.

Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 06.03.2009

Revisión: 05.02.2009

Nombre comercial: Vaselina

(se continua en página 3)

- . **Tiempo de penetración del material de los guantes**
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
- . **Protección de ojos:** Gafas de protección herméticas
- . **Protección del cuerpo:** Ropa protectora resistente a los disolventes

9 Propiedades físicas y químicas**. Datos generales**

Forma: Aerosol
Color: Según denominación del producto
Olor: Característico

. Cambio de estado**Punto de fusión /campo de fusión:** Indeterminado.**Punto de ebullición /campo de ebullición:** -44°C**. Punto de inflamación:** < 0°C**. Temperatura de ignición:** 235,0°C**. Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.**. Límites de explosión:****Inferior:** 1,5 Vol %**Superior:** 12,0 Vol %**. Presión de vapor a 20°C:** 43,0 hPa**. Densidad a 20°C:** 0,632 g/cm³**. Solubilidad en / miscibilidad con****agua:** Poco o no mezclable.**Disolventes orgánicos:** 78,0 %**. Contenido de cuerpos sólidos:** 17,0 %**10 Estabilidad y reactividad**

- . **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- . **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- . **Productos de descomposición peligrosos:**
Riesgo de formación de productos pirolíticos tóxicos

11 Información toxicológica

- . **Toxicidad aguda:**
- . **Efecto estimulante primario:**
- . **en la piel:** No produce irritaciones.
- . **en el ojo:** No produce irritaciones.
- . **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

12 Información ecológica

- . **Efectos ecotóxicos:**
- . **Observación:** Nocivo para los peces.
- . **Indicaciones generales:**
nocivo para organismos acuáticos

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 06.03.2009

Revisión: 05.02.2009

Nombre comercial: Vaselina

(se continua en página 4)

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- . **Producto:**
- . **Recomendación:**
No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- . **Embalajes sin limpiar:**
- . **Recomendación:**
Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.
Los embalajes que no se pueden limpiar, deben desecharse de la misma manera que la sustancia.

14 Información relativa al transporte

- . **Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):**
- . **Clase ADR/RID-GGVS/E:** 2 5F Gases
- . **Número Kemler:** -
- . **Número UN:** 1950
- . **Grupo de embalaje:** -
- . **Denominación de la carga:** 1950 AEROSOLS
- . **Cantidades limitadas (LQ)** LQ2
- . **Categoría de transporte** 2
- . **Código de restricción del túnel** B1D
- . **Transporte/datos adicionales:**
- . **Clase IMDG:** 2.1
- . **Número UN:** 1950
- . **Label** 2.1
- . **Grupo de embalaje:** -
- . **Número EMS:** F-D, S-U
- . **Contaminante marino:** No
- . **Nombre técnico correcto:** AEROSOLS
- . **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**
- . **Clase ICAO/IATA:** 2.1
- . **Número UN/ID:** 1950
- . **Label** 2.1
- . **Grupo de embalaje:** -
- . **Nombre técnico correcto:** AEROSOLS, flammable

15 Información reglamentaria

- . **Distintivo según las directrices de la CEE:**
El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.
- . **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**



F+ Extremadamente inflamable

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 06.03.2009

Revisión: 05.02.2009

Nombre comercial: Vaseline

(se continua en página 5)

. Frases-R:

- 12 Extremadamente inflamable.
- 52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

. Frases-S:

- 9 Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado.
- 16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
- 23 No respirar aerosol.
- 51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
- 61 Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

. Distintivo especial de determinados preparados:

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar. Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas. Manténgase fuera del alcance de los niños.

. Disposiciones nacionales:**. Clase de peligro para las aguas:****. Clase contenido en %**

- . III 50-100

- . **Clase de peligro para las aguas:** CPA 2 (autoclasificación): peligroso para el agua.

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

. Frases R relevantes

- 11 Fácilmente inflamable.
- 12 Extremadamente inflamable.
- 36 Irrita los ojos.
- 65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
- 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

- . **Persona de contacto:** R & D laboratorio

- . **Interlocutor:** M.L. de Jager

- . *** Datos modificados en relación a la versión anterior**

E